

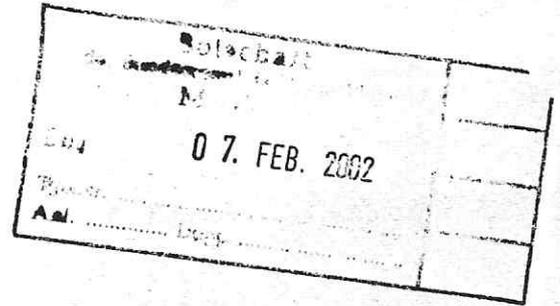
23.116

Übersetzung

**Generalstaatsanwaltschaft
der Russischen Föderation**

Militärhauptstaatsanwaltschaft

25. Oktober 2001
Nr. 7u/3-3072-01
103160 Moskau K-160, Cholsunow per. 14
Fax: (095) 247-50-60



Rehabilitierungsbescheinigung

Herr/Frau	Otto Strabach
Geburtsjahr und -ort:	1905, Postelwitz
Staatsangehörigkeit	deutsch
Volkszugehörigkeit	deutsch
Vor Inhaftierung wohnhaft:	Hamburg
letzter Arbeitgeber vor der Inhaftierung / beschäftigt als:	Polizist
wann inhaftiert:	5. Juli 1945
wann und durch wen verurteilt/verfolgt:	27. Juli 1945 durch das Militärtribunal der 8. Gardarmee
der Verurteilung zugrundeliegende Paragrafen und Strafmaß (Grund- und Zusatzstrafen):	Art. 58-2 StGB der RSFSR zu 10 Jahren Freiheitsentzug im Arbeits- und Besserungslager
Datum der Haftentlassung:	keine Angaben vorhanden

Gemäß Punkt "a" Art. 3 des Gesetzes der Russischen Föderation "Über die Rehabilitierung von Opfern politischer Repressionen" vom 18. Oktober 1991 wurde Herr Otto Strabach rehabilitiert.

Anmerkung: Die Entscheidung über die Rehabilitierung kann nicht als Grundlage für nicht im Einklang mit den geltenden gesetzlichen Bestimmungen und internationalen Verpflichtungen stehende Vermögensansprüche deutscher Staatsangehöriger dienen.

Leiter der Abteilung für die Rehabilitierung
von Opfern politischer Repressionen

[Siegel, Unterschrift]

S. W. Urasowski

[Bitte beachten: Die Namensschreibung auf diesem Formblatt erfolgt aufgrund der Schreibweise im russischen Original. Bei der Rückübertragung in lateinische Buchstaben kann es daher u.U. zu kleineren Unterschieden in der Schreibweise kommen.]



ГЕНЕРАЛЬНАЯ ПРОКУРАТУРА
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

ГЛАВНАЯ
ВОЕННАЯ ПРОКУРАТУРА

СПРАВКА
(о реабилитации)

«25» октября 2001 г.
№ 7у/3-3072-01

103160, Москва, К-160, пер. Хользунова, 14
Факс: (095) 247-50-60

Гражданин (ка) Страбах Отто
Год и место рождения 1905, дер. Постельвиц
Гражданин (ка) какого государства Германии
Национальность немец Место жительства до ареста
г. Гамбург

Место работы и должность (род занятий) до ареста
Полицейский

Дата ареста 5 июля 1945 г.

Когда и каким органом осужден (а) (репрессирован/а/) 27 июля
1945 г. военным трибуналом 8 гвардейской армии

Квалификация содеянного и мера наказания (основная и
дополнительная) чт. 58-2 УК РСФСР к 10 годам лишения свободы в
ИТЛ.

Дата освобождения Сведений в деле не имеется.

На основании ст. 3, п. "а" Закона РФ «О реабилитации жертв
политических репрессий» от 18 октября 1991 г. гражданин (ка)
Страбах Отто реабилитирован (а).

Примечание: Решение о реабилитации не может служить основой для
имущественных требований граждан Германии, идущих вразрез с
действующим законодательством и международными обязательствами.

Начальник отдела реабилитации
жертв политических репрессий



С.В. Уразовский